

Members of the Legislative Assembly Pension Plan Regulation, amendment

Regulation 99/2004
Registered June 3, 2004

Manitoba Regulation 226/93 amended

1 The *Members of the Legislative Assembly Pension Plan Regulation, Manitoba Regulation 226/93*, is amended by this regulation.

2 The definition "family assets" in section 1 is repealed.

3(1) Subsection 18(1) is amended

(a) in the part before clause (a), by striking out "(2) to (6)" and substituting "(3) and (6)";

(b) in clause (a),

(i) by striking out "The Marital Property Act" and substituting "The Family Property Act",

(ii) by adding "or common-law partner" after "spouse", and

(iii) by adding "or" at the end of the clause;

(c) by replacing clause (b) with the following:

(b) pursuant to a written agreement between a member and his or her spouse or common-law partner, their family assets are divided between them; or

(d) by repealing clause (c).

Règlement modifiant le Règlement sur le régime de pension des députés de l'Assemblée législative

Règlement 99/2004
Date d'enregistrement : le 3 juin 2004

Modification du R.M. 226/93

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur le régime de pension des députés de l'Assemblée législative, R.M. 226/93*.

2 La définition de « éléments d'actif familiaux » figurant à l'article 1 est supprimée.

3(1) Le paragraphe 18(1) est modifié :

a) dans le passage introductif, par substitution, à « (2) à (6) », de « (3) et (6) »;

b) dans l'alinéa a) :

(i) par substitution, à « Loi sur les biens matrimoniaux », de « Loi sur les biens familiaux »,

(ii) par adjonction, après « conjoint », de « ou conjoint de fait »;

c) par substitution, à l'alinéa b), de ce qui suit :

b) conformément à une entente écrite entre un député et son conjoint ou conjoint de fait, leurs éléments d'actif familiaux sont partagés entre eux;

d) par abrogation de l'alinéa c).

3(2) Subsections 18(2) and (4) are repealed.

3(2) Les paragraphes 18(2) et (4) sont abrogés.

3(3) Subsection 18(5) is replaced with the following:

3(3) Le paragraphe 18(5) est remplacé par ce qui suit :

Filing of agreement

18(5) An agreement under subsection (3) shall be filed with the administrator.

Dépôt de l'entente

18(5) L'entente prévue au paragraphe (3) est déposée auprès de l'administrateur.

Coming into force

4 This regulation comes into force on the day that section 15 of *The Common-law Partners' Property and Related Amendments Act*, S.M. 2002, c. 48, comes into force.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que l'article 15 de la *Loi sur les biens des conjoints de fait et modifications connexes*, c. 48 des *L.M. 2002*.